

CEN

CWA 17027-227

WORKSHOP

May 2016

AGREEMENT

ICS 03.100.10; 35.240.20; 35.240.60

English version

Business Interoperability Interfaces for Public Procurement in Europe - E-Tendering - Part 227: UBL Syntax Implementation Guideline for Trdm108 Advanced Invitation to tender

This CEN Workshop Agreement has been drafted and approved by a Workshop of representatives of interested parties, the constitution of which is indicated in the foreword of this Workshop Agreement.

The formal process followed by the Workshop in the development of this Workshop Agreement has been endorsed by the National Members of CEN but neither the National Members of CEN nor the CEN-CENELEC Management Centre can be held accountable for the technical content of this CEN Workshop Agreement or possible conflicts with standards or legislation.

This CEN Workshop Agreement can in no way be held as being an official standard developed by CEN and its Members.

This CEN Workshop Agreement is publicly available as a reference document from the CEN Members National Standard Bodies.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

© 2016 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.

Ref. No.:CWA 17027-227:2016 E

Dit document is een voorbeeld van NEN / This document is a preview by NEN

Dit document mag slechts op een stand-alone PC worden geïnstalleerd. Gebruik op een netwerk is alleen toegestaan als een aanvullende licentieovereenkomst voor netwerkgebruik met NEN is afgesloten. This document may only be used on a stand-alone PC. Use in a network is only permitted when a supplementary license agreement for us in a network with NEN has been concluded.

Contents

	Page
European foreword	3
1 Scope	8
2 Goal	8
3 Common Code Lists	9
3.1 Code Lists for Common Coded Elements	9
3.2 Identifier Schemes	10
3.3 Process Control	10
3.3.1 Specification identification / CustomizationID	10
3.3.2 Business process type / Identifier / ProfileID	10
4 Description of selected parts of the document	11
4.1 Definition of the procurement project	11
4.1.1 Invitation to tender without lots	11
4.1.2 Invitation to tender with lots	12
4.2 Description of the tenderer requirements	14
4.3 Description of the suggested evidences	15
4.4 Description of the awarding criteria	16
4.5 Description of the tendering process	17
4.6 Description of the attachment of documents	19
5 Document structure and information content	20
5.1 Document structure	20
5.2 Document guideline	28
6 Information Requirement Model to UBL mapping	75
6.1 Missing information requirements in UBL	97
7 Schematron files	98
8 Sample XML files	99
8.1 Use case 1, trdm108 invitation to tender without lots	99
8.2 Use case 2, trdm108 invitation to tender with two lots	100

European foreword

CWA 17027-227, **UBL Syntax Implementation Guideline for Trdm108 Advanced Invitation to tender** was developed in accordance with CEN-CENELEC Guide 29 “CEN/CENELEC Workshop Agreements – The way to rapid agreement” and with the relevant provisions of CEN/CENELEC Internal Regulations - Part 2. It was agreed on 2015-12-02 in a Workshop by representatives of interested parties, approved and supported by CEN following a public call for participation made on 2013-02-20. It does not necessarily reflect the views of all stakeholders that might have an interest in its subject matter.

The final text of CWA 17027-227 was submitted to CEN for publication on 2016-04-20. It was developed and approved by:

- Agency for public Management and eGovernment (DIFI), NO
- Agenzia delle entrate, IT
- ANAC, Autorità Nazionale Anticorruzione (formerly AVCP), IT
- Bundesverband Materialwirtschaft, Einkauf und Logistik e.V, DE
- Cloudia Oy, FI
- Columbus Denmark A/S (resigned per 2015-08-01), DK
- Consorzio CBI (resigned per 2014-11-17), IT
- Danish Agency for Digitisation (DIGST), DK
- Department of Health, UK
- Direction de l'information légale et administrative (DILA), FR
- Electronic Signatures and Infrastructures (ESI) TC (liason)
- Flowcanto, NL
- GS 1 in Europe
- Highjump Software (Former Evenex), DK
- ICEPRO, ISA
- Infoterm - International Information Centre for Terminology on behalf of CEN/WS eCAT (liason)
- Invinet Sistemas 2003, ES
- Laszlo Ketszeri, HU
- Nets Norway AS, NO
- Nexus IT,ES
- Phast, FR

- PIANOo, NL
- Poste Italiane, IT
- Publications Office of the European Union (LU)
- Single face To Industry (SFTI), SE
- SOGEI (former Consip), IT
- Statens og Kommunernes Indkøbs Service A/S (SKI A/S), DK
- University of Koblenz-Landau, DE
- University of Piraeus Research Center (UPRC), GR
- Western Norway Regional Health Authority, NO

It is possible that some elements of CWA 17027 may be subject to patent rights. The CEN-CENELEC policy on patent rights is set out in CEN-CENELEC Guide 8 “Guidelines for Implementation of the Common IPR Policy on Patents (and other statutory intellectual property rights based on inventions)”. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

The Workshop participants have made every effort to ensure the reliability and accuracy of the technical and non-technical content of CWA 17027, but this does not guarantee, either explicitly or implicitly, its correctness. Users of CWA 17027 should be aware that neither the Workshop participants, nor CEN can be held liable for damages or losses of any kind whatsoever which may arise from its application. Users of CWA 17027 do so on their own responsibility and at their own risk.

This CEN Workshop Agreement (CWA) has been drafted and approved by the Workshop on **Business Interoperability Interfaces for Public procurement in Europe (BII)**, phase 3 – CEN WS/BII 3.

CWA 17027 is part of a set of CWAs prepared by CEN WS/BII 3¹:

- CWA 17025:2016 Methodology and Architecture
- CWA 17026:2016 Notification profiles and transactions
- CWA 17027:2016 Tendering profiles and transactions
- CWA 17028:2016 Catalogue profiles and transactions
- CWA 17029:2016 Post-award profiles and transactions

CWA 17027-227 replaces the annex to CWA 16560:2013, Annex B.

CWA 17027 consists of the following Parts:

Profiles:

- CWA 17027-1 E-Tendering overview
- CWA 17027-101 Profile BII11 Advanced Qualification
- CWA 17027-102 Profile BII12 Advanced Tendering
- CWA 17027-103 Profile BII22 Advanced Call for Tenders
- CWA 17027-104 Profile BII34 Advanced Call for Tenders with Pre-award Catalogue Request
- CWA 17027-105 Profile BII35 Advanced Tendering with Pre-award Catalogue
- CWA 17027-106 Profile BII37 Open Procedure
- CWA 17027-107 Profile BII38 Advanced Invitation to Tender
- CWA 17027-108 Profile BII39 Restricted Procedure

¹ In order to ease the reading the CWAs provided by the CEN BII initiative, they are also made available on <http://www.cenbii.eu> together with explanatory notes and supporting material. The official version is however the version as published by CEN.

CWA 17027-109 Profile BII40 Advanced Invitation to Tender with Pre-award Catalogue Request
 CWA 17027-110 Profile BII41 European Single Procurement Document
 CWA 17027-111 Profile BII46 Subscribe to Procedure
 CWA 17027-112 Profile BII47 Call for Tenders
 CWA 17027-113 Profile BII48 Call for Tenders Questions and Answers
 CWA 17027-114 Profile BII49 Qualification
 CWA 17027-115 Profile BII50 Tender Clarification
 CWA 17027-116 Profile BII51 Qualification Rejection
 CWA 17027-117 Profile BII52 Invitation to Tender
 CWA 17027-118 Profile BII53 Tender Withdrawal
 CWA 17027-119 Profile BII54 Tendering
 CWA 17027-120 Profile BII56 Virtual Company Dossier
 CWA 17027-121 Profile BII58 Notify Awarding
 CWA 17027-122 Profile BII59 Contracting
 CWA 17027-123 Profile BII60 Tender Status Inquiry

Transaction syntax implementation guidelines (UBL):

CWA 17027-201 UBL Syntax Implementation Guideline for Trdm040 Advanced Call for Tenders
 CWA 17027-203 UBL Syntax Implementation Guideline for Trdm042 Qualification Reception Confirmation
 CWA 17027-204 UBL Syntax Implementation Guideline for Trdm044 Advanced Tender
 CWA 17027-205 UBL Syntax Implementation Guideline for Trdm045 Tender Reception Notification
 CWA 17027-212 UBL Syntax Implementation Guideline for Trdm083 Call for Tenders
 CWA 17027-215 UBL Syntax Implementation Guideline for Trdm087 Qualification Rejection
 CWA 17027-216 UBL Syntax Implementation Guideline for Trdm083 Call for Tenders
 CWA 17027-218 UBL Syntax Implementation Guideline for Trdm090 Tender
 CWA 17027-221 UBL Syntax Implementation Guideline for Trdm094 Awarding Notification
 CWA 17027-224 UBL Syntax Implementation Guideline for Trdm105 Call for Tenders with Pre-award Catalogue Request
 CWA 17027-227 UBL Syntax Implementation Guideline for Trdm108 Advanced Invitation to tender
 CWA 17027-228 UBL Syntax Implementation Guideline for Trdm109 Advanced invitation to tender with Pre-award Catalogue Request

The CEN Workshop members who have contributed to the development of this document are:

Name	Affiliation	Country
Ansgar Mondorf	University of Koblenz-Landau	DE
Maria Wimmer	University of Koblenz-Landau	DE
Kornelis Drijfhout	PIANOo	NL
Chander Khoenkhoen	PIANOo	NL
Veit Jahns	BME and University of Duisburg-Essen	DE
Frank-Dieter Dorloff	BME and University of Duisburg-Essen	DE
Kerstin Wiss-Holmdahl	SFTI/SALAR	SE
Thomas Pettersson	SFTI	SE
Magnus Matts	SFTI/Swedish Competition Authority	SE
Giovanni Paolo Sellitto	ANAC	IT
Ana Estelrich	Phast	FR
Cécile Guasch	DIGIT - European Commission	BE
Marius Juganaru	DIGIT - European Commission	BE
Marc Christopher Schmidt	DG GROWTH - European Commission	BE
Ole Madsen	DIGST	DK
Are Berg	Difi	NO
Jan Maeroe	Difi	NO
Pål Røynesdal	WNRHA	NO
Jerry Dimitriou	UPRC	GR
Panagiotis Nicolaou	UPRC	GR

Name	Affiliation	Country
Isabella Rapisarda	Consip	IT
Samuel Dupont	DILA	FR
Sacha Lauzanne	DILA	FR
Natalie Muric	The Publications Office of the European Union	LU
Claire Noël	The Publications Office of the European Union	LU
Christoph Karich	eVergabe	DE
Tom Hombergs	eVergabe	DE
Laszlo Ketszeri	KELER	HU

This document was edited by:

Name	Role	Country
Oriol Bausa	Technical Editor	ES
Georg Birgisson	Technical Editor	IS
Jostein Frømyr	Vice-Chair CEN/BII	NO
Fred van Blommestein	Technical Editor	NL
Yildiray Kabak	Technical Editor	TR
Edmund Gray	Technical Editor	EI
Carmen Ciciriello	Technical Editor	IT

Introduction

The first CEN BII Workshop was established in May 2007 with the objective of harmonising electronic procurement in Europe. The CEN BII initiative, which now comprises a further two CEN Workshops, is a standardisation activity within CEN (European Committee for Standardisation). It provides a framework for interoperability in pan-European electronic transactions expressed as a set of technical specifications.

During the second phase of the initiative (CEN WS/BII 2) a set of technical specifications – “CEN BII Profiles” – were documented and published as five CEN Workshop Agreements (CWAs), which are currently used across Europe. The profiles are designed to facilitate effective public e-procurement based on a modular approach for implementation, with a focus on global interoperability.

The CEN BII profiles can be seen as “agreements” on message contents and business processes. The profile descriptions focus on core information elements that typically cater to the majority of user requirements applicable across Europe and lower the need for detailed bilateral agreements between the trading partners.

In its third phase (CEN WS/BII 3), which began in March 2013 with the approval of the business plan, the Workshop has focused on ensuring that all relevant aspects of e-procurement are covered, including additional business requirements coming from the new Public Procurement Directives² and alignment to other standardization efforts in the area of electronic invoicing, as well as ensuring wider recognition and adoption of its deliverables.

More information about the CEN BII initiative can be found on www.cenbii.eu.

² Directive 2014/24/EU on public procurement – replaces Directive 2004/18/EC (“classic Directive”), Directive 2014/25/EU on procurement by entities operating in the water, energy, transport and postal services sectors – replaces Directive 2004/17/EC (“utilities Directive”), and Directive 2014/23/EU on the award of concession contracts (new).

1 Scope

This guideline explains how to use the UBL syntax to support the CEN BII information transaction requirements. It provides the syntax mappings from the UBL syntax to the CEN BII information requirement model.

2 Goal

The goal of this guideline is to describe the implementation of the CEN BII transaction Trdm108 Advanced Invitation to tender using the UBL 2.1 Call for tenders document.

Chapter 3 identifies the code lists and identifiers used in the transaction.

Chapter 4 describes selected parts of the document and details how to fill them for specific use cases.

Chapter 5 contains two tables where these mappings can be found:

1. A table depicting the structure of the elements of the UBL document and their relationship with the CEN BII information requirement model.
2. A detailed table with additional information on the semantics of the BII information requirements and references to the code lists.

Chapter 6 contains a table with the mappings from BII transaction information requirements to the UBL 2.1 syntax.

Chapter 7 contains a list of Schematron files created from the transaction and business rules that can be found in <http://www.cenbii.eu/trdm108/ubl/schematron/>.

Chapter 8 gives an overview of 2 different use cases, with reference to the associated example files that can be found in <http://www.cenbii.eu/trdm108/ubl/example/>.

3 Common Code Lists

3.1 Code Lists for Common Coded Elements

Table below is used for listing the code lists used in the coded elements of this transaction. The XPath points to the actual elements constrained by the code lists identified with the listID.

Business Term	Source	Subset	Xpath	listID
Country Code	ISO 3166-1 alpha2 ³	-	cac:Country/cbc:IdentificationCode	ISO3166-1:Alpha2
Currency Code	ISO 4217 ⁴	-	@currencyID	ISO4217
MIME Media Type Code	IANA ⁵	-	@mimeCode	-
Attestation type	CEN BII	-	cbc:EvidenceTypeCode	BII_EVIDENCE
Criterion name	CEN BII	-	cbc:EvaluationCriterionTypeCode	BII_EVALUATION
Award Criterion Type	CEN BII	-	cbc:AwardingCriterionTypeCode	AWARD_CRITERION
Procedure Type	CEN BII	-	cbc:ProcedureCode	PR_PROC
Urgency Code	CEN BII	-	cbc:UrgencyCode	BII_URGENCY
Presentation to Lots Code	OJEU	-	cbc:PartPresentationCode	TYPE_BID
Type of Contract to Establish	OJEU	-	cbc:ContractingSystemTypeCode	CONTRACT_TYPE
Backup for electronic submission indicator / Electronic submission required/accepted indicator	CEN BII	-	cbc:SubmissionMethodCode	BII_SUBMISSION

3 http://www.iso.org/iso/home/standards/country_codes.htm

4 http://www.currency-iso.org/dam/downloads/dl_iso_table_a1.xml

5 <http://www.iana.org/assignments/media-types>

Business Term	Source	Subset	Xpath	listID
Procurement Project Type	OJEU	-	cbc:ProcurementTypeCode	PROJECT_TYPE
Unit Of Measure	UN/ECE Rec 20 ⁶	-	@unitCode	unitCodeListID="UNECERec20"

3.2 Identifier Schemes

Business Term	SchemeID	Xpath	Note
CPV	-	cbc:ItemClassificationCode/@listID	-
Procurement location NUTS Code	NUTS	cac:RealizedLocation/cbc:ID	-

3.3 Process Control

3.3.1 Specification identification / CustomizationID

Identifies the specification containing the complete set of rules regarding semantic content, cardinalities and business rules to which the data contained in the instance document conforms to.

Value used for all profiles:

- `urn:www.cenbii.eu:transaction:bii108:ver3.0`

3.3.2 Business process type identifier / ProfileID

Identifies the business process context in which the transaction appears. It enables the buyer to process the transaction in an appropriate way.

This transaction is used only in one profile:

- Profile 38: `urn:www.cenbii.eu:profile:bii38:ver3.0`

⁶ http://www.unece.org/cefact/recommendations/rec20/rec20_rev4E_2006.xls

4 Description of selected parts of the document

This chapter describes selected parts of the document to explain how to use them in different scenarios.

4.1 Definition of the procurement project

The invitation to tender in this profile is intended to provide information describing the goods or services to be purchased. The economic operators are expected to provide their tenders with a tender document based on the requirements established in this invitation to tender.

4.1.1 Invitation to tender without lots

An invitation to tender without lots has a single `cac:ProcurementProject` class that contains several `cac:RequestForTenderLine` where the requested items of the catalogue are described.

In this case, the document instance must not contain any `cac:ProcurementProjectLot` class.

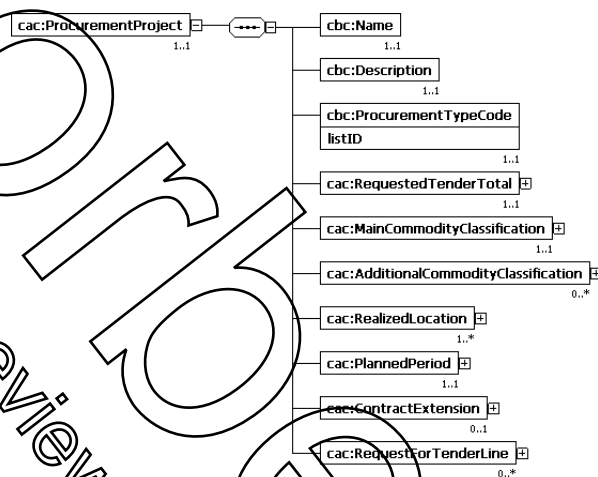


Figure 1 — Procurement project

The following example shows an invitation to tender instance without lots and with two requested items. This example represents a services contract for a maximum amount of 31,000.00 EUR. The invitation to tender defines the location where the contract has to be executed using the NUTS code and the planned period.

The procurement project contains two lines that define the name, the maximum amount and the requested quantity. It contains a main classification code according to the Common Procurement Vocabulary identifier scheme.

```
<cac:ProcurementProject>
  <cbc:Name>Project name</cbc:Name>
  <cbc:Description>Project short description</cbc:Description>
  <cbc:ProcurementTypeCode listID="PROJECT_TYPE">2</cbc:ProcurementTypeCode>
  <cac:RequestedTenderTotal>
    <cbc:EstimatedOverallContractAmount currencyID="EUR">
      40000</cbc:EstimatedOverallContractAmount>
    <cbc:MaximumAmount currencyID="EUR">
      31000</cbc:MaximumAmount>
  </cac:RequestedTenderTotal>
  <cac:MainCommodityClassification>
    <cbc:ItemClassificationCode listID="CPV">
      79400000-8</cbc:ItemClassificationCode>
  </cac:MainCommodityClassification>
  <cac:RealizedLocation>
```

```

        <cbc:ID schemeID="NUTS">ES11</cbc:ID>
    </cac:RealizedLocation>
    <cac:PlannedPeriod>
        <cbc:StartDate>2016-01-01</cbc:StartDate>
        <cbc:EndDate>2016-02-01</cbc:EndDate>
    </cac:PlannedPeriod>
    <cac:ContractExtension>
        <cbc:OptionsDescription>One possible extension at the end of the
        project.</cbc:OptionsDescription>
    </cac:ContractExtension>
    <cac:RequestForTenderLine>
        <cbc:ID>1</cbc:ID>
        <cbc:MinimumQuantity unitCode="HUR">100</cbc:MinimumQuantity>
        <cbc:MaximumAmount currencyID="EUR">100</cbc:MaximumAmount>
        <cac:Item>
            <cbc:Name>Senior consultant</cbc:Name>
        </cac:Item>
    </cac:RequestForTenderLine>
    <cac:RequestForTenderLine>
        <cbc:ID>2</cbc:ID>
        <cbc:MinimumQuantity unitCode="HUR">
            200</cbc:MinimumQuantity>
        <cbc:MaximumAmount currencyID="EUR">80</cbc:MaximumAmount>
        <cac:Item>
            <cbc:Name>Junior consultant</cbc:Name>
        </cac:Item>
    </cac:RequestForTenderLine>
</cac:ProcurementProject>
    
```

4.1.2 Invitation to tender with lots

When the invitation to tender has to be split into lots, the cac:ProcurementProject class shall define the overall summary of the project and must not contain any cac:RequestedTenderLine class.

There must be a cac:ProcurementProjectLot class with a cac:ProcurementProject per each lot defined in the Invitation to tender. This cac:ProcurementProject class in the cac:ProcurementProjectLot can contain cac:RequestedTenderLines to define the requested items. It is possible to define a particular tendering terms per each lot, therefore, lots can have different qualification criteria for the tenderers or awarding criteria.

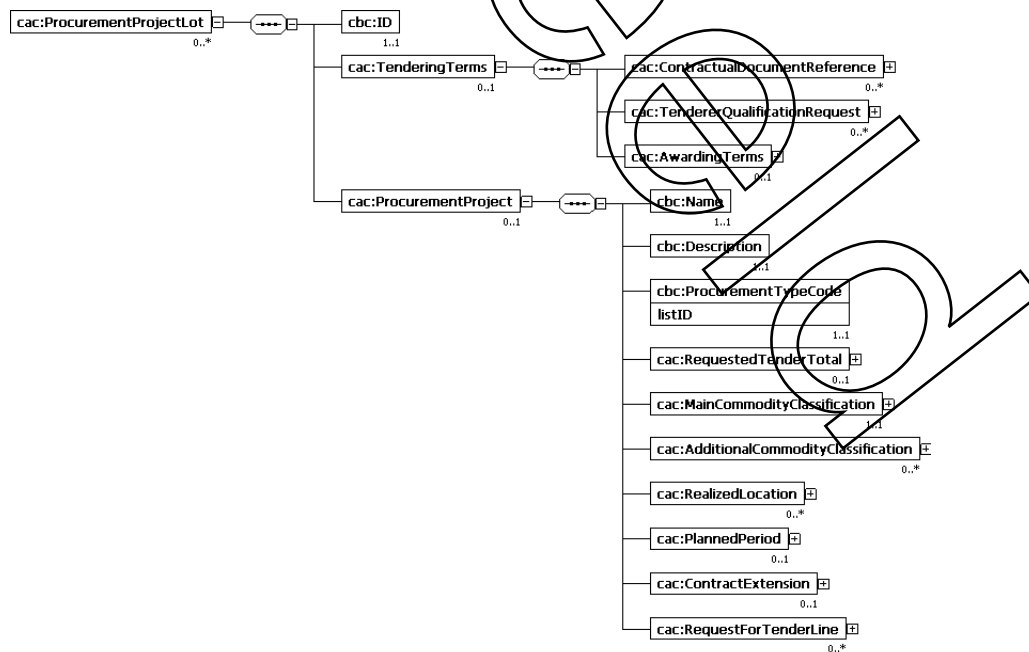


Figure 2 — Procurement project lot

Bestelformulier

Stuur naar:

NEN Standards Products & Services
t.a.v. afdeling Klantenservice
Antwoordnummer 10214
2600 WB Delft



NEN Standards Products & Services

Postbus 5059
2600 GB Delft

Vlinderweg 6
2623 AX Delft

T (015) 2 690 390
F (015) 2 690 271

www.nen.nl/normshop

Ja, ik bestel

__ ex. CWA 17027-227:2016 en Business Interoperability Interfaces for Public Procurement in Europe - E-Tendering - Part 227: UBL Syntax Implementation Guideline for Trdm108 Advanced Invitation to tender € 72.00

Wilt u deze norm in PDF-formaat? Deze bestelt u eenvoudig via www.nen.nl/normshop

Gratis e-mailnieuwsbrieven

Wilt u op de hoogte blijven van de laatste ontwikkelingen op het gebied van normen, normalisatie en regelgeving? Neem dan een gratis abonnement op een van onze e-mailnieuwsbrieven. www.nen.nl/nieuwsbrieven

Gegevens

Bedrijf / Instelling _____

T.a.v. _____ O M O V

E-mail _____

Klantnummer NEN _____

Uw ordernummer _____ BTW nummer _____

Postbus / Adres _____

Postcode _____ Plaats _____

Telefoon _____ Fax _____

Factuuradres (indien dit afwijkt van bovenstaand adres)

Postbus / Adres _____

Postcode _____ Plaats _____

Datum _____ Handtekening _____

Retourneren

Fax: 015 2 690 271

E-mail: klantenservice@nen.nl

Post: NEN Standards Products & Services,

t.a.v. afdeling Klantenservice
Antwoordnummer 10214,
2600 WB Delft

(geen postzegel nodig).

Voorwaarden

- De prijzen zijn geldig tot 31 december 2018, tenzij anders aangegeven.
- Alle prijzen zijn excl. btw, verzend- en handelingskosten en onder voorbehoud bij o.m. ISO- en IEC-normen.
- Bestelt u via de normshop een pdf, dan betaalt u geen handeling en verzendkosten.
- Meer informatie: telefoon 015 2 690 391, dagelijks van 8.30 tot 17.00 uur.
- Wijzigingen en typfouten in teksten en prijsinformatie voorbehouden.
- U kunt onze algemene voorwaarden terugvinden op: www.nen.nl/leveringsvoorwaarden.